

Bosna i Hercegovina
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
VLADA FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE
SARAJEVO

-bosanski jezik-

ZAKON O STATISTICI
U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

Sarajevo, juli 2003. godine

ZAKON O STATISTICI U FEDERACIJI BOSNE I HERCEGOVINE

I - OPĆE ODREDBE

Član 1.

Ovim Zakonom se uređuje organizacija i rad statističke djelatnosti u Federaciji Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Federacija), provođenje Programa statističkih istraživanja od interesa za Federaciju Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Program), metodološka i organizacijska osnova statističkih istraživanja; prikupljanje, obrada, čuvanje, zaštita, analiza i diseminacija statističkih podataka.

Član 2.

Poslovi statističke djelatnosti obavljaju se prema načelu neutralnosti, objektivnosti i stručne neovisnosti.

Član 3.

Podaci i informacije značajne za statistiku dobivaju se upotrebom savremenih statističkih metoda i tehnika i korištenjem jedinstvenih statističkih standarda i metodologija.

Član 4.

Podaci i informacije dobiveni kao rezultat statističkih istraživanja predstavljaju zvanične podatke i obavezno se koriste pri utvrđivanju zajedničkih osnova i mjerila za određivanje prava, obaveza i odgovornosti pojedinih subjekata u Federaciji.

II – ORGANIZACIJA I NADLEŽNOST ORGANA STATISTIKE

Član 5.

Poslove i zadatke statističkih istraživanja u Federaciji, u skladu sa ovim Zakonom, obavljaju nadležni federalni organ za poslove statistike i drugi ovlašteni organi i institucije koje sudjeluju u provođenju Programa.

Član 6.

Nadležni federalni organ za poslove statistike u Federaciji je Federalni zavod za statistiku (u daljem tekstu: Federalni zavod).

Federalni zavod organizuje i vrši statistička istraživanja od interesa za Federaciju, u skladu sa ovim Zakonom.

Federalni zavod ima svoje organizacione jedinice za statistiku u kantonima, koje prikupljaju potrebne podatke od kantonalnih organa uprave i drugih institucija, kao i gradskih, odnosno općinskih službi za upravu i svih drugih pravnih i fizičkih lica koja su određena kao izvještajne jedinice ovim Zakonom i drugim propisima.

Kantonalni organi uprave i druge kantonalne institucije, kao i gradske i općinske službe za upravu i druge gradske i općinske institucije i sva ostala pravna i fizička lica dužni su organizacionoj jedinici za statistiku iz stava 3. ovog člana davati potrebne podatke.

Član 7.

Statistička istraživanja organizuju i vrše u okviru svog djelokruga i: federalna ministarstva, federalne uprave, federalne ustanove, federalne javne institucije i drugi ovlašteni organi i ustanove Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: ovlašteni organi za poslove statistike)

Član 8.

Prilikom realizacije Programa rukovodilac i službenici Federalnog zavoda neće tražiti ili primati uputstva od organa vlasti u Federaciji, drugih državnih organa, političkih stranaka ili drugih interesnih grupa, posebno prilikom selekcije izvora podataka, statističkih metoda i procedura, u vezi sa sadržajem, formom i vremenom distribucije kao ni u vezi sa zaštitom povjerljivosti statističkih podataka.

Organi vlasti u Federaciji, političke stranke i druge interesne grupe obavezuju se da će poštovati principe utvrđene ovim zakonom i da neće vršiti uticaj na rukovodioca i službenike statističkih organa prilikom obavljanja njihovih zadataka.

Član 9.

U obavljanju poslova koji se odnose na organizovanje i provođenje statističkih istraživanja Federalni zavod:

- 1 priprema prijedloge za provođenje statističkih istraživanja;
- 2 priprema prijedlog Programa, u saradnji sa ostalim ovlaštenim organima za poslove statistike;
- 3 u skladu sa međunarodno prihvaćenim standardima, utvrđuje jedinstvene metodološke osnove u provođenju statističkih istraživanja;
- 4 obavlja prikupljanje, kontrolu, obradu, analizu i tumačenje statističkih podataka te objavljuje rezultate statističkih istraživanja;
- 5 daje prijedloge i sugestije na sadržinu evidencija o statistici koje u okviru svoga djelokruga vode ovlašteni organi za poslove statistike;
- 6 organizuje i osigurava davanje i razmjenu statističkih podataka i informacija sa drugim institucijama i korisnicima podataka i informacija;
- 7 daje saglasnost i vrši nadzor nad primjenom metodoloških postavki statističkih istraživanja koje organizuju i obavljaju pravna lica izvan statistike;
- 8 omogućava brz i jednostavan pristup podacima i informacijama;
- 9 vrši nadzor nad izvršavanjem obaveza izvještajnih jedinica utvrđenih Programom;
- 10 radi na razvijanju tehnika i metoda za zaštitu podataka;
- 11 obavlja i druge poslove utvrđene ovim Zakonom.

Član 10.

Statistička istraživanja utvrđena u Programu organizuju i provode, u okviru svoga djelokruga rada, i ovlašteni organi za poslove statistike.

Član 11.

U obavljanju statističkih istraživanja odnosi između Federalnog zavoda i ovlaštenih organa za poslove statistike zasnivaju se na obaveznoj međusobnoj saradnji, obavještavanju i koordinaciji.

Član 12.

Prikupljene i preuzete pojedinačne podatke Federalni zavod i ovlašteni organi za poslove statistike dužni su da kontroliraju, sređuju, čuvaju i međusobno razmjenju u najpogodnijem obliku.

Član 13.

U cilju osiguranja uslova za organizovanje i provođenje statističkih istraživanja Federalni zavod i ovlašteni organi za poslove statistike dužni su da primjenjuju jedinstvenu metodologiju, klasifikacije, nomenklature i druge standarde jedinstvenog sistema informisanja.

Metodologije pojedinih statističkih istraživanja koje provode ovlašteni organi za poslove statistike utvrđuju ti organi po prethodno pribavljenom mišljenju Federalnog zavoda.

Član 14.

Jedinstveni statistički standardi (klasifikacije i nomenklature) i jedinstvene metodologije za provođenje statističkih istraživanja objavljuju se u "Službenim novinama Federacije BiH".

Član 15.

Federalna ministarstva i drugi federalni organi uprave, koji na osnovu zakonskog ovlaštenja, propisuju evidencije koje služe kao izvor podataka za statistička istraživanja, dužni su od Federalnog zavoda pribaviti mišljenje o metodološkim osnovama tih evidencija.

Kantonalni organi uprave i druge kantonalne institucije, kao i gradske i općinske službe za upravu i druge gradske i općinske institucije i sva druga pravna lica izvan statistike koja obavljaju statistička istraživanja ili propisuju standarde jedinstvenog sistema informisanja, prije njihovog utvrđivanja ili donošenja propisa kojim se uređuju obaveze i područje njihove primjene, dužni su pribaviti mišljenje od Federalnog zavoda.

Mišljenje iz stava 1. i 2. ovog člana Federalni zavod je dužan dati u roku od 30 dana od dana prijema zahtjeva.

Član 16.

Federalni Zavod ima obavezu prikupiti, obraditi i dostaviti Agenciji za statistiku Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Agencija) statističke podatke koje ta Agencija za statistiku smatra neophodnim za statistiku na nivou Bosne i Hercegovine, i to u rokovima utvrđenim Statističkim programom Bosne i Hercegovine.

Prilikom prikupljanja i obrade statističkih podataka Federalni zavod će dostavljati podatke Agenciji, u skladu sa međunarodnim metodologijama i standardima, kao i u skladu sa smjernicama Agencije.

Član 17.

Statistička istraživanja provode se u vremenu određenom četverogodišnjim Programom i razrađenim godišnjim Planom rada za budžetsku godinu (u daljem tekstu: Plan rada).

Član 18.

Četverogodišnjim Programom usklađuje se sadržina statističkih podataka sa potrebama, utvrđuje podjela rada i konkretiziraju prava i obaveze svih subjekata koji učestvuju u organiziranju i provođenju statističkih istraživanja.

Četverogodišnjim Programom određuje se: naziv istraživanja, sadržina i vrijeme provođenja istraživanja, ko je obavezan dati podatke i u kom roku, obaveze nadležnog statističkog organa i organizacija u provođenju istraživanja i rokovi za obradu i distribuciju rezultata istraživanja.

Nacrt četverogodišnjeg Programa priprema Federalni zavod uz predhodno pribavljeno mišljenje ovlaštenih organa i ustanova Federacije Bosne i Hercegovine, navedenih u članu 7. ovog Zakona.

Četverogodišnji Program donosi Parlament Federacije Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Federacije Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Vlada Federacije)

Član 19.

Planom rada detaljno se utvrđuju statističke aktivnosti za svaku budžetsku godinu, uključujući projekcije troškova statističke aktivnosti, kao i operativne troškove Statističkog vijeća.

U Planu rada mogu se obuhvatiti i istraživanja koja nisu obuhvaćena četverogodišnjim Programom.

Plan rada donosi Vlada Federacije na prijedlog Federalnog Zavoda, najkasnije do kraja godine za narednu budžetsku godinu.

Član 20.

Četverogodišnji Program i Plan rada objavljuju se u "Službenim novinama Federacije BiH".

Član 21.

U roku od tri mjeseca od isteka kalendarske godine direktor Federalnog zavoda podnosi Vladi Federacije godišnji izvještaj o izvršenju Programa, odnosno Plana rada za prethodnu godinu.

Član 22.

Kao stručno i savjetodavno tijelo za strateška i razvojna pitanja organizovanja i provođenja statističkih istraživanja u Federaciji obrazuje se Statističko vijeće.

Član 23.

Statističko vijeće obavlja poslove koji se odnose na:

1. razmatra nacрте i prijedloge četverogodišnjeg programa, godišnjeg plana rada i drugih propisa iz oblasti statistike;
2. razmatra metodološke osnove statističkih istraživanja;
3. pruža stručnu pomoć iz oblasti statistike;
4. predlaže racionalizaciju i modernizaciju rada statistike;
5. predlaže klasifikacije koje se ustanovljavaju kao standardi statistike;
6. razmatra godišnje izvještaje o izvršenju Plana rada za prethodnu godinu i daje mišljenja o tom Planu najkasnije do kraja februara tekuće godine.

Član 24.

Statističko vijeće sačinjavaju: po jedan predstavnik federalnih ministarstava, ostalih ovlaštenih organa za poslove statistike, Privredne komore Federacije Bosne i Hercegovine, Obrtničke komore Federacije Bosne i Hercegovine; dva predstavnika značajnijih izvještajnih jedinica (davalaca podataka) iz privrede i dva istaknuta stručnjaka iz područja statistike sa visokoškolskih institucija.

Direktor Federalnog zavoda je po svojoj funkciji predsjednik Statističkog vijeća.

Članove Statističkog vijeća imenuje Vlada Federacije Bosne i Hercegovine, na prijedlog direktora Federalnog zavoda.

Član 25.

Na prvoj sjednici Statističkog vijeća donosi se poslovnik o radu Statističkog vijeća. Administrativno – tehničke poslove za potrebe Statističkog vijeća obavlja Federalni zavod.

III. SREDSTVA ZA FINANSIRANJE RADA FEDERALNOG ZAVODA

Član 26.

Sredstva potrebna za finansiranje rada Federalnog zavoda i Vijeća za statistiku obezbjeđuju se iz budžeta Federacije.

Član 27.

Federalni zavod korisnicima može naplaćivati svoje publikacije i usluge, u skladu sa Zakonom o trezoru u Federaciji Bosne i Hercegovine. Cijena i vrsta publikacija i usluga određuje se Pravilnikom koga donosi rukovodilac Federalnog zavoda, uz prethodnu saglasnost Vlade Federacije.

Član 28.

Prihodi koji su ostvareni na način predviđen članom 27. ovog Zakona mogu se koristiti za unaprijeđenje i modernizaciju rada Federalnog zavoda.

IV – PRIKUPLJANJE, OBRADA, OBJAVLJIVANJE I ČUVANJE STATISTIČKIH PODATAKA

Član 29.

U cilju izvršavanja Programa i Plana rada, Federalni zavod ima pravo da prikuplja podatke iz svih postojećih izvora.

Izveštajne jedinice dužne su dati Federalnom zavodu i ovlaštenim organima za poslove statistike sve tražene podatke utvrđene Programom i Planom rada, odnosno zakonom.

Član 30.

Licima određenim za prikupljanje ili za provjeravanje prikupljenih podataka u okviru statističkih istraživanja Federalni zavod i ovlašteni organi za poslove statistike dužni su izdati pismeno ovlaštenje i službenu legitimaciju.

Član 31.

Izveštajne jedinice, u smislu ovog Zakona, su sva fizička i pravna lica koja su Programom i Planom rada utvrđena kao davaoci podataka.

Kod prikupljanja podataka izveštajne jedinice se upoznaju sa: svrhom, obimom i načinom prikupljanja podataka; pravima i obavezama lica koja prikupljaju podatke, kao i sadržajem identifikacionih i drugih obilježja koja su predmet istraživanja.

Izveštajne jedinice su dužne Federalnom zavodu i ovlaštenim organima za poslove statistike ili osobama koje su oni ovlastili, u određenom roku bez naknade i u propisanoj formi, dati potpune i tačne podatke o pojavama koje su utvrđene kao predmet statističkih istraživanja i omogućiti im provjeravanje datih podataka.

Član 32.

Federalni zavod i ovlašteni organi i ustanove navedeni u članu 7. ovog Zakona, dužni su da međusobno saraduju i razmjenjuju raspoložive podatke i informacije radi formiranja i održavanja višenamjenskih baza podataka, registara, banke agregiranih statističkih podataka i drugih zajedničkih sadržaja kojima se upotpunjuje jedinstvo statističkog sistema i obezbjeđuju podaci za korisnike, razmjenjuju informacije i međunarodna poređenja.

Obaveze pojedinih nosilaca zadataka iz stava 1. ovog člana, prema potrebi, bliže se definišu Programom i Planom rada iz člana 17. ovog Zakona.

Član 33.

Prikupljene podatke čuva Federalni zavod, kao ovlašteni organ za poslove statistike, u skladu sa standardima i na način koji omogućava njihovo davanje i iskazivanje u propisanom obliku.

Najvažniji statistički rezultati i metodologije koje se primjenjuju objavljuju se u oblicima koji su pristupačni širokom krugu korisnika, u pisanom i elektronskom obliku.

Pristup podacima koji se zvanično ne objavljuju uređuje se Pravilnikom koga donosi rukovoditelj Federalnog zavoda, u skladu sa *Zakonom o zaštiti ličnih podataka* ("Službeni glasnik BiH" broj 32/01), kao i *Zakonom o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine* ("Službene novine Federacije BiH" broj 32/01).

Član 34.

Statističke podatke, koji su rezultat realizacije Programa i Plana rada, objavljuje Federalni zavod. Ako u objavljenim statističkim podacima postoje razlike zvaničnim se smatraju podaci koje je objavio ili utvrdio Federalni zavod.

Član 35.

Federalni zavod i ovlašteni organi i ustanove navedeni u članu 7. ovog Zakona dužni su da planove i način objavljivanja statističkih podataka i informacija iz svog djelokruga međusobno usklađuju.

V - UPOTREBA, POVJERLJIVOST I ZAŠTITA PODATAKA

Član 36.

Podaci koji su prikupljeni, obrađeni i pohranjeni u svrhu izrade statističkih podataka smatraju se povjerljivim ako je putem tih podataka moguće neposredno ili posredno identificirati izvještajne jedinice, čime se otkrivaju pojedinačni podaci.

Izvještajna jedinica se neposredno identifikira putem naziva i adrese, odnosno putem identifikacionog broja koji joj je zvanično dodijeljen.

Posredna identifikacija je utvrđivanje identiteta izvještajne jedinice putem dedukcije, uzimajući u obzir sve mjere koje se mogu koristiti da bi se identifikirala pomenuta izvještajna jedinica.

Član 37.

Tokom prikupljanja, obrade i distribucije statističkih podataka Federalni zavod i drugi zakonom ovlašteni organi i ustanove preduzeti će sve neohodne mjere organizacione, regulatorne, upravne i tehničke prirode koje su potrebne da se zaštiti povjerljivost podataka od nedozvoljenog pristupa, objavljivanja i korištenja u druge, a ne statističke svrhe.

Član 38.

Lica koja imaju pristup povjerljivim podacima moraju se pridržavati odredbi ovog Zakona i nakon prestanka radnog odnosa.

Član 39.

Federalni Zavod i ovlašteni organi za poslove statistike mogu, na osnovu pismenog zahtjeva, dati podatke koji omogućavaju identifikaciju izvještajne jedinice, i to: izvještajnim jedinicama na koje se podaci odnose; organima i ustanovama Federacije i institucijama koje imaju javne ovlasti u cilju uspostavljanja službenih i administrativnih zbirki podataka, kao što su evidencije, registri, baze podataka i sl., a koji se odnose na obavljanje funkcija utvrđenih zakonom.

Član 40.

Dobivene podatke korisnici podataka ne smiju davati drugim korisnicima, a mogu ih koristiti isključivo u svrhu za koju su ih pribavili.

Član 41.

Dostavljanje podataka između Federalnog zavoda i Agencije ne podliježe ograničenjima u vezi sa povjerljivošću podataka ukoliko je taj proces neophodan za izradu, unapređenje i kvalitet koji statistički podaci za Bosnu i Hercegovinu moraju zadovoljiti.

Član 42.

U toku izvršavanja svojih zadataka utvrđenih ovim zakonom Federalni zavod i ovlašteni organi i ustanove djeluju u skladu sa *Zakonom o zaštiti ličnih podataka* ("Službeni glasnik BiH" broj 32/01), kao i *Zakonom o slobodi pristupa informacijama u Federaciji Bosne i Hercegovine* ("Službene novine Federacije BiH" broj 32/01)

VI – KAZNENE ODREDBE

Član 43.

Novčanom kaznom od 500 do 10.000 KM kaznit će se za prekršaj izvještajna jedinica – pravno lice ako ne dostavi tražene podatke u sadržaju i određenom roku, odnosno ne dopuni iskazane podatke u skladu s upustvima i u datim rokovima i ako dostavi nepotpune ili netačne podatke ili onemogućiti provjeravanje podataka (čl. 29. i 31.).

Za prekršaj iz stava 1. ovog člana kaznit će se novčanom kaznom od 500 do 2.000 KM i odgovorno lice u organu uprave, privrednom društvu, ustanovi, instituciji koja ima javna ovlaštenja, kao i u drugim pravnim licima.

Član 44.

Za prekršaj iz člana 43. stava 1. ovog Zakona kaznit će se izvještajna jedinica - fizičko lice novčanom kaznom od 200 do 1.500 KM.

Član 45.

Novčanom kaznom u iznosu od 300 do 2.000 KM kaznit će se za prekršaj službeno lice Federalnog zavoda koje tokom obavljanja svojih zadataka ima pristup povjerljivim podacima i koje na nezakonit način i svjesno otkrije povjerljivi podatak ili ozbiljno prekrši svoju obavezu da osigura povjerljivost i tajnost obrađenih podataka.

VII – ZAVRŠNE ODREDBE

Član 46.

Danom stupanja na snagu ovog Zakona prestaje da važi Zakon o statističkim istraživanjima u Federaciji Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH" broj 6/95).

Član 47.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Federacije BiH".